

EN: Chair with upholstered shell, solid ash wood frame

IT: Sedia con scocca imbottita, struttura in massello di frassino
DE: Stuhl mit gepolsterter Sitzschale, Struktur aus massivem Eschenholz
FR: Chaise avec coque rembourrée, structure en frêne massif
ES: Silla con carcasa tapizada, marco de fresno macizo

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO

EN: Beech plywood shell padded with expanded, flexible polyurethane (density 60 kg/m³), fire-retardant (class 1 IM, Crib 5), covered with fabric

IT: Scocca in multistrato di faggio imbottita con poliuretano espanso flessibile (densità 60 kg/m³), ignifugo (classe 1 IM, Crib 5), rivestita in tessuto

DE: Schale aus Buchen-Multiplex gepolstert mit flexiblem Polyurethan (Dichte 60 kg/m³), feuerfest (Klasse 1 IM, Crib 5), mit Kernleder bezogen

FR: Coque en multiplis de hêtre rembourrée en polyuréthane expansé flexible (densité 60 kg / m³), ignifuge (classe 1 IM, Crib 5), recouverts de cuir naturel

ES: Carcasa de contrachapado de haya tapizado de espuma de poliuretano flexible (densidad 60 kg/m³), ignifugo (clase 1IM, Crib5), forrado de tela

FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. C (Escluding C36+C39) - D40+D44 - D120+D123 - G - H - P

• FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

EN: Solid ash

IT: Massello di frassino
DE: Eschen-Massivholz
FR: Frêne massif
ES: Fresno macizo

EN: Wooden parts have jointed components

IT: Le parti in legno presentano componenti giuntati

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

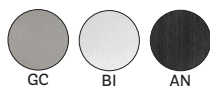
EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio
DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest
FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures
ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



EN: Lacquered visible grains

IT: Laccato poro aperto
DE: Laqué pore ouvert
FR: Offenporig lackiert
ES: Lacado poro abierto



FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

- **RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA**

EN 1728:2000, 6.2.1 - EN 15373:2007, L3
EN 1728:2000, 6.2.2 - EN 15373:2007, L3
EN 1728:2000, 6.7 - EN 15373:2007, L3

- **PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO**

EN: FSC® certified product
IT: Prodotto certificato FSC®
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®
FR: Produit certifié FSC®
ES: Producto certificado FSC®



- **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,0378	0,65	YES	33,2	100
Tecnopolymer Tecnopolimero	0,012	0,21	YES	40	100
Polyethylene Poliethylene	0,0036	0,06	YES	0	100
Polyurethan foam Poliuretano espanso	0,40	6,88	NO	0	0
Solid wood Legno massello	3,42	58,81	YES	0	100
Plywood Multistrato	1,54	26,48	YES	0	100
Fabric Tessuto	0,40	6,88	NO	0	0
Felt Feltro	0,0016	0,03	NO	0	0
TOTAL TOTALE	5,82 Kg	--	--	0,3 %	86,21 %

- **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001
Environmental management system
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001
Quality management system
Sistema di gestione della qualità

